



Bando di partecipazione

Le Associazione Amici del Teatro Ischia e Uomini di Mondo organizzano
la IV edizione del **Premio AEnaria**

Le novità 2017:

- *La nuova sezione PRIMÆNARIA per presentare il tuo spettacolo in anteprima nazionale al Premio AEnaria*
- *la possibilità di navigare da Napoli/Pozzuoli a Ischia con tariffa residente (6,80 € a persona andata e ritorno)*
- *la possibilità di avere un rimborso più alto (700 €) se si accetta di replicare il sabato mattina per le scuole, previa conferma da parte delle scuole stesse.*

Il bando è rivolto a tutte le compagnie e realtà teatrali emergenti, indipendenti, professioniste e professionali, associazioni culturali, scuole di teatro e drammaturgia, attori, autori e registi presenti su tutto il territorio nazionale.

La segreteria è stabilita presso

Ass. Amici del Teatro c/o Corrado Visone - Casella Postale 14, 80077 – Ischia Porto (NA)
tel. 3477569844

e-mail: info@premioaenaria.it

www.premioaenaria.it

Pagina Facebook: Premio AEnaria

AMMISSIONE:

Saranno ammesse **da un minimo di 4 a un massimo di 7 compagnie (più 2 compagnie per PRIMÆNARIA)**. Le Compagnie finaliste presenteranno il loro spettacolo presso il **Teatro Polifunzionale in Via delle Ginestre, 41 – Ischia (NA)**.

Gli spettacoli avranno luogo con **cadenza settimanale**, il giorno di **SABATO dal 14 OTTOBRE al 25 NOVEMBRE 2017**. Inizio spettacoli ore 21,00.

La cerimonia di premiazione avverrà il giorno di **SABATO 2 dicembre 2017**, presenti le compagnie finaliste.

I PREMI:

Premio al migliore Attore protagonista.

Premio alla migliore Attrice protagonista.

Premio al miglior caratterista.

Premio alla migliore Regia.

Premio gradimento del pubblico.

Premio Ænaria al miglior spettacolo con premio di 500 €

Le valutazioni di merito saranno espresse da una Giuria qualificata appositamente costituita.

NB: Il premio di 500 € alla compagnia vincitrice verrà bonificato nel mese di maggio 2018.

REGOLAMENTO

Art. 1 – La richiesta di partecipazione dovrà essere inviata al seguente indirizzo:

Ass. Amici del Teatro c/o Corrado Visone – C.P. 14 – 80077 ISCHIA PORTO (NA)

e può essere spedita in forma alternativa:

- a mezzo **raccomandata con avviso di ricevimento entro e non oltre Venerdì 30 giugno 2017**; per tale scadenza fa fede la data del timbro postale di partenza.
- a mezzo **mail all'indirizzo info@premioaenaria.it con conferma di lettura a cui seguirà conferma di ricezione entro e non oltre le ore 23.59 di Venerdì 30 giugno 2017**

Di seguito la lista dei documenti da inviare per il Premio Ænaria e PRIMÆNARIA

Per il **PREMIO ÆNARIA** dovranno essere inviati i seguenti documenti:

A) Allegato 1 (presente a pagina 6 di questo bando) contenente:

- Richiesta d'iscrizione al premio (**1 modulo per ogni opera proposta per un massimo di due**) debitamente compilata in tutte le sue parti e sottoscritta dal legale rappresentante (all'interno della quale si inserisce generalità dell'opera: titolo, autore, eventuale traduttore, numero degli atti, durata e genere, numero attori e tecnici);
- N. 1 Videoregistrazione DVD dell'intero spettacolo proposto (*le registrazioni non verranno restituite*).
In alternativa per chi invia la mail: link al sito dove è visibile lo spettacolo per intero.
- locandina dello spettacolo in formato JPEG e n. 4 foto dell'opera proposta;
- scheda tecnica;
- note sull'attività della Compagnia, sull'opera da rappresentare e note di regia.
- dichiarazioni in merito ai diritti di riproduzione: **E' assolutamente necessario segnalare il codice opera, se iscritta alla Siae**, copia dell'autorizzazione alla messa in scena da parte dell'autore o di chi ne detiene i diritti, se opera non tutelata occorre essere in possesso di liberatoria. (*in caso di opera tutelata da Agenzia di produzione e/o spettacolo, sarà cura della Compagnia fornire l'autorizzazione per la messa in scena*);
- l'accettazione incondizionata del presente regolamento.

B) Quota di € 30,00 per diritti di segreteria, da corrispondere tramite assegno bancario non trasferibile o bonifico bancario (*allegare contabile*) intestato a:

Associazione Amici del Teatro Ischia – Unipol Banca filiale n. 136 ISCHIA, IBAN: IT40Q0312739930000000002364 – Causale bonifico: PREMIO AENARIA 2017 (*specificare il nome della Compagnia*).

Per **PRIMAENARIA** dovranno essere inviati i seguenti documenti:

A) Allegato 1 (*presente a pagina 6 di questo bando*) contenente:

- richiesta d'iscrizione al premio debitamente compilata in tutte le sue parti e sottoscritta dal legale rappresentante;
- Materiale esplicativo del Progetto da portare in scena: titolo, autore, numero degli atti, durata e genere, numero attori e tecnici;
- Note sull'attività della Compagnia, curriculum, rassegna stampa, link o DVD delle prove dello spettacolo in progetto, oppure link o DVD di spettacoli precedenti;
- Sinossi e note di regia;
- Scheda tecnica;
- l'accettazione incondizionata del presente regolamento.

B) Quota di € 20,00 per diritti di segreteria, da corrispondere tramite assegno bancario non trasferibile o bonifico bancario (*allegare contabile*) intestato a:

Associazione Amici del Teatro Ischia – Unipol Banca filiale n. 136 ISCHIA, IBAN: IT40Q0312739930000000002364 – Causale bonifico: PRIMAENARIA 2017 (*specificare il nome della Compagnia*).

NB: Verranno preferiti per PRIMÆNARIA spettacoli di teatro inedito, rivisitazioni di opere famose, teatro civile, teatro di ricerca, insomma verrà premiata l'originalità.

NB: Lo spettacolo dovrà essere rappresentato in ANTEPRIMA DURANTE IL PREMIO AENARIA, quindi non deve essere mai stato rappresentato, neanche in forma di studio, pena l'annullamento dello stesso.

I documenti richiesti dovranno essere allegati alla domanda, pena nullità della stessa. Tutto il materiale spedito non sarà restituito, fermo restando che l'organizzazione ne assicura la non riproduzione. Qualora si riscontrassero eventuali carenze, sarà cura della Segreteria del Premio darne immediata comunicazione.

Art. 2 – Ogni Compagnia può iscrivere al Premio fino a n. 2 opere teatrali. La quota di iscrizione di € 30,00 o di € 20,00 si intende corrisposta per ciascuna Compagnia, a prescindere dal numero di opere iscritte. E' prevista la possibilità che una compagnia iscritta al Premio AEnaria presenti anche un progetto per PRIMÆNARIA, in quel caso la quota unica è di € 30,00.

Art. 3 – I testi dovranno essere in **lingua italiana o in dialetto (comprensibile)**. Il tempo effettivo dello spettacolo dovrà essere non inferiore a 60 (sessanta) minuti e non superiore i 120 (centoventi). **Non verranno presi in considerazione spettacoli esclusivamente mimici e quelli presenti nell'Allegato 2, ovvero quelli già andati in scena al Teatro Polifunzionale di Ischia negli ultimi 4 anni.**

Art. 4 – Le selezioni per l'ammissione al Premio saranno effettuate da una Commissione all'uopo costituita, la quale visionerà tutte le registrazioni degli spettacoli iscritti. Gli Artisti che appaiono nello spettacolo sottoposto in video al vaglio della Commissione Selezionatrice dovranno corrispondere a quelli partecipanti allo spettacolo ammesso come finalista. **Eventuali sostituzioni andranno eccezionalmente concordate con l'Organizzazione.**

Art. 5 – Le decisioni di selezione della Commissione sono inappellabili e insindacabili.

Art. 6 – La data attribuita a ciascuna delle Compagnie selezionate sarà comunicata via e-mail entro il **15 LUGLIO 2017 e dovrà essere accettata INCONDIZIONATAMENTE inviando entro il 20 luglio 2017, via posta elettronica, la conferma di partecipazione**, allegando l'eventuale autorizzazione dell'autore. Le Compagnie

selezionate sono tenute a **presenziare, con almeno un rappresentante, alla cerimonia di premiazione che avverrà il giorno di sabato 2 dicembre 2017.**

Art. 7 – Il Comitato Organizzatore pone a disposizione delle Compagnie selezionate il teatro Polifunzionale, sede della rappresentazione, dalle ore 10.00 del giorno fissato. Inoltre sarà a disposizione dei gruppi:

- Palcoscenico e aree deposito - camerini
- Un addetto al palcoscenico
- Impianto luci
- Impianto audio

Ogni Compagnia dovrà:

- Attenersi rigorosamente alle disposizioni del Direttore di Palcoscenico.
- Essere totalmente autosufficiente per quanto riguarda scene, costumi, attrezzature tecniche e personale di palcoscenico.
- Prendere in consegna il palcoscenico all'ora concordata del giorno fissato per la rappresentazione e renderlo completamente libero entro le ore 24 del giorno stesso. Eventuali deroghe potranno essere concordate con gli organizzatori del Premio.
- Ultimare l'allestimento scenico e le eventuali prove entro e non oltre le ore 19,30.

Art. 8 – Alle Compagnie selezionate verrà riconosciuto un rimborso a titolo di contributo volontario per attività associativa (dietro presentazione di ricevuta o fattura, nel qual caso l'importo è da intendersi IVA inclusa) corrispondente a:

- **€ 500** per spese di viaggio.
- **Pernottamento** del sabato sera (*max 8 persone*)
- Possibilità di avvalersi della "**convenzione Ænaria**" con la compagnia di navigazione Medmar che permette agli attori e ai tecnici di usufruire della "tariffa residente sull'isola" sia per i passeggeri (*6,80 € a persona andata e ritorno, 3,40 € a tratta*) che per 1 auto/camion a seguito (*tariffa residente in base a lunghezza del mezzo con guidatore compreso nel prezzo del biglietto dell'automezzo*).

NB: Il pernottamento è da intendersi in camera tripla o quadrupla, non sono previsti pernottamenti in camera singola e comunque secondo la disponibilità dell'hotel.

NB: Il passaggio marittimo deve essere svolto secondo le indicazioni del Call Center Medmar. Le compagnie selezionate verranno contattate dal Call Center stesso, durante la settimana di programmazione del proprio spettacolo al Teatro Polifunzionale. L'organizzazione non è responsabile di eventuali disguidi o incomprensioni tra compagnia teatrale e compagnia di navigazione.

I pernottamenti e i passaggi marittimi riportati sono da considerarsi per i soli artisti in locandina + 1 tecnico (e comunque per un numero totale non superiore alle 8 unità). Sono esclusi dai rimborsi gli accompagnatori a vario titolo e/o le persone non presenti nell'elenco/cast dello spettacolo.

Eventuali esigenze particolari, potranno essere sottoposte agli organizzatori del Premio, che si riservano il diritto di accettarle o meno.

Art. 9 - La compagnia potrà scegliere se esibirsi anche al mattino per le scuole dell'isola d'Ischia con una replica del suo spettacolo. Nel caso in cui la **matinée** sia confermata dalla scuola, la compagnia potrà pernottare, sempre a spese dell'organizzazione per una notte in più, quella del venerdì precedente all'esibizione e ricevere un **rimborso di 200 € superiore, per un totale di 700 €.**

Entro il 30 settembre 2017 verrà comunicata alle compagnie prescelte che si sono rese disponibili alla seconda replica, la conferma da parte della scuola e quindi potranno organizzarsi per il viaggio.

Art. 10 – L'associazione Amici del Teatro si intende sollevata da ogni responsabilità circa eventuali incidenti di palcoscenico che potrebbero danneggiare cose o persone prima, durante e dopo l'esecuzione dello spettacolo. Eventuali danni di qualsiasi natura agli impianti, alle strutture ed attrezzature del palcoscenico saranno addebitate alla Compagnia in fase di liquidazione del contributo. Per eventuali controversie, viene

indicato e accettato dalle parti, quale Foro competente, quello di Napoli. In caso di partecipazione a qualunque titolo di minorenni, sarà necessario rilasciare l'assenso di chi esercita la patria potestà con firma autenticata.

Art. 11 – Con la partecipazione al Premio, la Compagnia autorizza il trattamento dei dati personali (L.675/96) contenuti nelle opere e nel materiale complementare e l'archiviazione del materiale inviato presso la sede dell'Associazione Amici del Teatro la quale si riserva di catalogare e conservare il tutto. La Compagnia autorizza altresì l'Associazione Amici del Teatro ad effettuare eventuali registrazioni audio, foto, video da utilizzarsi per i soli scopi di promozione di attività teatrale connesse all'evento **“PREMIO AENARIA”**.

Art. 12 – Le Compagnie, ora per allora, sollevano da ogni e qualsiasi responsabilità l'Associazione Amici del Teatro, qualora il programma dovesse subire variazioni e/o soppressioni per cause di forza maggiore, compresa la revoca della disponibilità del Teatro Polifunzionale da parte dell'Amministrazione comunale di Ischia.

Art. 13 – Tutte le spese inerenti la pubblicità e la S.I.A.E. saranno a carico dell'Associazione Amici del Teatro. **In caso di opera tutelata da Agenzia di spettacolo e/o di produzione sarà cura della Compagnia proponente ottemperare al pagamento dei diritti per la messa in scena.**

Art. 14 – Le Compagnie, all'atto della presentazione della domanda di partecipazione al Premio, dovranno dichiarare di accettare integralmente le norme previste dal presente regolamento.

Per informazioni:

e-mail: info@premioaenaria.it

Corrado Visone

+39 347 7569844

Pietro Di Meglio

+39 349 6767679

Premio Aenaria 2017

SCHEMA INFORMATIVA

Denominazione Compagnia e provenienza				
Nome del Legale Rappresentante		se diverso, nome del referente		
Numero Telefono		indirizzo email		
Titolo dell'opera in concorso		codice SIAE <i>(obbligatorio se opera iscritta)</i>		
Autore e nome del traduttore, se opera straniera				
Numero atti	durata	minuti	genere	Num. attori Num. tecnici
<i>(rimborso, pernottamenti e passaggio marittimo è da intendersi per attori in locandina + 1 tecnico, per un massimo di 8 persone)</i>				

Allegare elenco delle manifestazioni alle quali lo spettacolo ha partecipato ed eventuali premi e riconoscimenti ottenuti.

La Compagnia è iscritta *(barrare la casella)*

☐ PROFESSIONISTA ☐ Alla FITA ☐ Alla UILT ☐ ALTRO

La compagnia si rende disponibile per una seconda replica al mattino ☐ SI ☐ NO

La compagnia nella persona del suo Legale Rappresentante dichiara di accettare incondizionatamente il regolamento del Premio Teatrale "Aenaria" 2017.

In modo particolare ed incondizionato accetta quanto previsto dagli articoli 10 (danni a persone e cose e foro competente), 11 (trattamento dei dati personali, archiviazione, disponibilità per proiezioni, trasmissioni, manifestazioni, etc., registrazioni audio e video degli spettacoli per scopi non commerciali), 12 (variazioni del programma e/o soppressioni per causa di forza maggiore).

Dichiara la conformità del materiale utilizzato (scenografie, costumi, attrezzatura, arredi) alle vigenti norme di legge.

Dichiara, inoltre, di rendersi disponibile a comunicazioni e trasmissione dei dati tramite posta elettronica.

Luogo, _____ data _____

firma leggibile e timbro

SPETTACOLI GIÀ PROGRAMMATI AL TEATRO POLIFUNZIONALE DI ISCHIA

(e quindi NON selezionabili anche con riadattamenti e varianti)

- "Sabato, domenica e lunedì" di Eduardo De Filippo
- "Filumena Marturano" di Eduardo De Filippo
- "Natale in casa Cupiello" di Eduardo De Filippo
- "Sogno di una notte di mezza sbornia" di Eduardo De Filippo
- "Il cilindro" di Eduardo De Filippo
- "Amicizia" di Eduardo De Filippo
- "Questi fantasmi" di Eduardo De Filippo
- "La fortuna con la F maiuscola" di Eduardo De Filippo
- "De Pretore Vincenzo" di Eduardo De Filippo
- "Non ti pago" di Eduardo De Filippo
- "Tre pecore viziose" di Eduardo Scarpetta
- "'O scarfaliotto" di Eduardo Scarpetta
- "Misericordia e nobiltà" di Eduardo Scarpetta
- "Il morto sta bene in salute" di Gaetano Di Maio
- "Mettimmede d'accordo e ce vattimmo" di Gaetano Di Maio
- "Arezzo 29" di Gaetano Di Maio
- "Borgo Sant'Antonio" di Raffaele Viviani
- "Non è vero... ma ci credo" di Peppino De Filippo
- "La cantata dei pastori" di Andrea Perrucci
- "Non mi dire te l'ho detto" di Paolo Caiazzo
- "Ospedale degli infermi scalzi" di Massimo e Domenico Canzano
- "Pupetta stira e ammira" di Massimo e Domenico Canzano
- "Mia cognata è una star" di Massimo e Domenico Canzano
- "'E grazie d'o paravise" di Raffaele Caianiello
- "'E doje facce d'a fortuna" di Raffaele Caianiello
- "L'eredità" di Raffaele Caianiello
- "Io speriamo che me la cavo" di Ciro Villano
- "Agenzia investigativa" di Samy Fayad
- "Dio c'è ma non si vede" di Danny Arrichiello
- "Alla faccia della tranquillità" di Aurelio Ungaro
- "Il caro estinto m'ha fatto fesso" di Umberto Castaldi
- "Pensione 'o Marechiaro" di Valerio Di Piramo
- "'90 'o popolo, 72 'a meraviglia, 33 'e monache" di Antonello Aprea
- "Zoccole, monache e femmene" di A. Rojo Mirisciotti
- "Parcheggio a pagamento" di Italo Conti
- "Prendo in prestito tua moglie" di Luca Franco
- "Oh Dio mio!" di Anat Gov
- "Tango" di Francesca Zanni
- "Tu, mio" di Erri De Luca
- "Morso di luna nuova" di Erri De Luca
- "Le Troiane" di Euripide
- "Il diavolo con le zinne" di Dario Fo
- "La Marcolfa" di Dario Fo
- "I 39 scalini" di Patrick Barlow
- "Un giardino di aranci fatto in casa" di Neil Simon
- "La strana coppia" di Neil Simon
- "Le muse orfane" di Michael Bouchard
- "Il berretto a sonagli" di Luigi Pirandello
- "Aspettando Godot" di Samuel Beckett
- "Don Giovanni" di Molière
- "Fatemi capire" di A. Esposito Pipariello
- "I promessi sposi" di Alessandro Manzoni
- "Orlando furioso" di Ludovico Ariosto
- "La cassaria" di Ludovico Ariosto
- "La Mandagola" di Niccolò Machiavelli
- "L'ultimo volo" di Gianni Clementi
- "Notre dame de Paris" di Victor Hugo
- "3 sull'altalena" di Luigi Lunari
- "Giulietta e Romeo" di William Shakespeare
- "Amleto" di William Shakespeare
- "Maletempo" di Eduardo De Filippo da La tempesta di William Shakespeare
- "Rosencrantz e Guildenstern sono morti" di Tom Stoppard
- "Otto donne" di Richard Thomas
- "Rumori fuori scena" di Michael Frayn
- "L'ospite inatteso" di Agatha Christie
- "Se devi dire una bugia dilla grossa" di Ray Cooney
- "Taxi a 2 piazze" di Ray Cooney
- "Boston Marriage" di David Mamet
- "La lettera H" di Frad Uhlman e Vasilij Grossman
- "Chocolat" liberamente tratto dall'omonimo film
- "Santa Giovanna dell'immaginazione" di Silvia Frasson
- "Senza terra sotto i piedi" di B. Mangano e A. Salvatore
- "La cura" di Francesco Amendola
- "Lo spazio vuoto" di Paolo Bignami
- "Un posto fisso in Paradiso" di Corrado Visone
- "S.U.D." di Enzo D'Arco
- "Neapopoli" di Raffaele Furno
- "La gamba di Sarah Bernhardt" di Soledad Agresti
- "Don Peppe Diana, per non dimenticare" di Giuseppe Capoluongo
- "La costruzione" di Roberto Russo
- "Settaneme" di Bruno Di Donato
- "L'uomo che scambiò sua moglie per un cappello" di Oliver Sacks